

five dollars or imprisonment for any term not exceeding thirty days for a first offence, and of fifty dollars or imprisonment for sixty days for any subsequent offence. R.S., c. 146, s. 431; 1919, c. 46, s. 11."

6. Page 7, line 32. For "similar" substitute "like".

7. Page 7, line 39. Add the following as Clause "A":—

Clause "A"

"This Act with the exception of sections one, two A, and five thereof shall come into force on the first day of September, 1935, section five thereof shall come into force on the first day of January, 1936, and sections one and two A shall come into force on the passing of this Act."

The said amendments were concurred in, and—

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments, to which they desire their concurrence.

The Right Honourable Senator Meighen laid on the Table:—

Return to an Address to His Excellency the Governor General, dated 12th June, 1935, praying that His Excellency will cause to be laid before the Senate:—

Copies of Orders in Council, P.C. 1320 and P.C. 2704, dated 25th June, 1934, and 3rd November, 1934, respectively; also any correspondence by way of letters or telgrams between the Governments of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island, or any persons, and the Dominion Government, concerning these Orders in Council.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (120), intituled: "An Act for the purpose of establishing in Canada a system of Long Term Mortgage Credit for Fishermen," to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, 4th July, 1935.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate informing Their Honours that this House has passed an Address to His Excellency the Governor General on the occasion of the approaching termination of His Excellency's official connection with this country, and request that Their Honours unite with this House in said Address, hereto attached.

Ordered,—That the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

Attest.

(Sgd.) THOS. M. FRASER,
Acting Clerk of the Commons.